No. 7461

### ISRAEL and GHANA

# Agreement on technical co-operation. Signed at Accra, on 25 May 1962

Official texts: Hebrew and English.

Registered by Israel on 18 November 1964.

## ISRAËL et GHANA

## Accord de coopération technique. Signé à Accra, le 25 mai 1962

Textes officiels hébreu et anglais.

Enregistré par Israël le 18 novembre 1964.

# No. 7461. AGREEMENT<sup>1</sup> ON TECHNICAL CO-OPERATION BETWEEN THE STATE OF ISRAEL AND THE REPUBLIC OF GHANA. SIGNED AT ACCRA, ON 25 MAY 1962

The Government of the State of Israel and the Government of the Republic of Ghana,

Conscious of the need that young developing countries should share their resources and experiences in order to foster rapid development in the economic and social sphere,

Conscious of their common desire to formulate and implement policies of national reconstruction in order to improve their productive capacity and the wellbeing of their respective populations,

Desirous of strengthening their existing friendly and close ties and promoting additional ties of economic, social, technical and scientific co-operation,

Have decided to sign an agreement for technical co-operation and have duly authorized the following plenipotentiaries namely,

for the Government of the Republic of Ghana, Mr. Imoru Egala, Minister of Industries and Chairman of the Committee For Economic Cooperation with Israel, and

for the Government of the State of Israel, Mr. Moshe Bitan, Israeli Ambassador in Ghana,

to sign the following agreement:

#### Article I

The two Governments taking into consideration the fundamental objectives and the acquired experience of their two respective countries, have decided that the following fields are the most appropriate for co-operation and mutual assistance between them:

- 1. Agriculture
- 2. Health
- 3. Communications
- 4. Public Construction
- 5. Industry

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Came into force on 17 June 1963, the date of the exchange of the instruments of ratification at Accra, in accordance with the provisions of article VII.

- 6. Education and Vocational Training
- 7. Development of Co-operatives
- 8. Development of Research
- 9. Procedures and Methods of Economic Planning
- 10. Planning of Water Resources
- 11. Any other field chosen by mutual consent.

#### Article II

The Government of the State of Israel will put at the disposal of the Government of the Republic of Ghana a number of experts in the fields as mentioned in Article I and will further put at the disposal of the Government of the Republic of Ghana a number of scholarships and training facilities in Israel, all in accordance with the needs of the Government of the Republic of Ghana and within the framework of the capacity of the Government of the State of Israel. The number of scholarships and experts will be agreed upon between the two Governments.

#### Article III

Within the framework of this agreement the Government of the State of Israel undertakes generally, within the limits of its financial possibilities to pay all expenses in Israel for trainees from Ghana whilst studying or training in Israel. The Government of Ghana undertakes to pay the travelling expenses from Ghana to Israel and from Israel to Ghana for all such trainees from Ghana.

#### Article IV

The Government of Ghana will meet the travelling expenses in both directions and allocations and emoluments, which will be agreed upon by the two Governments for each project. This will be accorded to the Israeli experts who will be sent to Ghana as well as to such members of their families who will accompany them to Ghana, in those cases in which the length of the Israeli experts stay in Ghana exceeds one year.

#### Article V

The Government of Israel will second to the Government of Ghana experts for short-term studies or projects as agreed from time to time between the Governments of Ghana and Israel and for specific purposes. The Government of Israel undertakes to pay the salaries in Israel of such experts. The Government of Ghana undertakes to pay the travelling expenses from Israel to Ghana and from Ghana to Israel and their upkeep whilst in Ghana for such experts.

#### Article VI

The Government of Ghana will put at the disposal of the Government of Israel experts in various fields to be agreed upon by the two Governments from time to

time. The Government of Ghana will furthermore put at the disposal of the Government of Israel, training facilities in Ghana in various fields to be agreed upon from time to time. The conditions to be applied concerning the services of these experts will be agreed upon between the two Governments as the case may arise.

#### Article VII

This agreement is subject to ratification of the two High Contracting Parties in conformity with their respective constitutional procedure. This agreement will come into force with the exchange of instruments of ratification which will take place as soon as possible. This agreement will be duly registered in accordance with article 102 of the Charter of the United Nations.

THEREFORE the undersigned signatories have affixed their signatures to this present agreement which has been signed in two originals, one in English and one in Hebrew, the texts being identical and equally binding, in Accra, on 25th of May 1962, corresponding to 21st of Iyar 5722.

For the Government of the State of Israel:

(Signed) Moshe BITAN

For the Government of the Republic of Ghana:

(Signed) Imoru EGALA